Matchprogramm
FC Schaan

Sportplatz Rheinwiese
Schaan

© Foto: Dominik Konrad, 2016

fcschaan.li

FC SCHAAN

Saison 2016/2017

Hauptsponsor HILCONA AG

»» INDONESIEN ««
oder Italien
Hauptsache Liechtenstein!

hilcona
FÜR BESSERESSER.

Internationale Köstlichkeiten!
Einfach warm machen und geniessen, egal ob vor oder nach dem Spiel.

Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner des FC Schaan und alle, die es werden wollen...

Der Fussballclub Schaan hat im vergangenen Sommer die Weichen neu gestellt. Nach dem verfehlten Aufstieg in der Saison 14/15 wurden sowohl das Trainerteam, als auch ein grosser Teil der 1. Mannschaft neu aufgestellt, die uns eine tolle Saison beschert haben. Am Ende fehlte abermals das nötige Quäntchen Glück – mit einem Punkt Rückstand verfehlte man den Aufstieg. Dabei muss aber auch erwähnt werden, dass ein hohes Mass an Verletzungspech das Team zurückwarf. Im Frühjahr holte der FC Schaan trotz dieser widrigen Umstände einen Punkt mehr als der Wintermeister Ruggell.

Auf diesem Weg wollen wir in diesem Jahr weitergehen! In einer starken Gruppe visieren wir mit einigen Verstärkungen aus der Region abermals den Aufstieg in die 2. Liga an. Mit der Regeländerung, die freies Ein- und Auswechseln erlaubt, kommt zudem eine umstrittene aber spannende Änderung auf uns zu. Auch unsere zweite Mannschaft hat sich in der vergangenen Saison prächtig geschlagen. Sie konnten – wie in der Saison zuvor – sechs Siege feiern und sich in einer weitaus stärkeren Gruppe im Mittelfeld positionieren.

Drei Landesmeistertitel bei den Junioren und Juniorinnen
Die Juniorenabteilung des FC Schaan ist führend im Lande und Umgebung. Mit Ihren 3 Juniorinnenteams und 9 Juniorenmannschaften sind wir Vorbild für andere Fussballvereine. Die über 180 Junioren/-innen werden von geschulten Ausbildnern wöchentlich trainiert und individuell ausgebildet. Diese Arbeit trägt Früchte und zeigt sich darin, dass wir in diesem Jahr 3 Juniorenlandesmeistertitel geholt haben, dies bei den B-Juniorinnen (zusammen mit dem USV) sowie bei den A- und C-Junioren. Diesen Weg der Ausbildung wollen wir auch weiterhin verfolgen, damit wir den Mädchen und Jungen eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung mit sportlichen Perspektiven bieten können.

Starke Frauen ohne Strafpunkte
Besonders stolz sind wir auf unser Frauen-Team, das wir gemeinsam mit dem FC Gams aufs Feld bringen. Die Damen holten sich den zweiten Platz, gewannen 10 von 16 Spielen und besonders erfreulich: Sie holten nicht einen einzigen Strafpunkt. Das zeigt, dass sich Erfolg und Fairness nicht ausschliessen.

Erfolg und Fairness werden auch in der kommenden Saison das Geschehen auf der Rheinweise prägen. Damit dies möglich ist, sind wir auf eure Unterstützung auf und abseits der Rheinwiese angewiesen und möchten uns im Voraus bereits dafür bedanken.

Der Vorstand des FC Schaan:

Sonja Winkler
Sekretärin / SpiKo

Manfred Beck
Kassier / JuKo

Nermin Tuhcic
JuKo

Hasib Muranovic
Verantw. Sponsoring

Fabian Baumgartner
Leiter Aktive

Tilo Newitsch
Verantw. Schiedsrichter

Roswitha Winkler
Verantw. Anlässe

PEWAS AG

Ihr zuverlässiger Partner für:
Tortechnik
Garagentore
und Torantriebe

Postfach 933
Telefon 00423 / 232 83 65
Telefax 00423 / 233 22 42
E-Mail pewas@pewas.li

Im Malarsch 54
9494 Schaan

Buchbinderei
Kartonage
Einrahmungen
Büro- und Schulmaterial

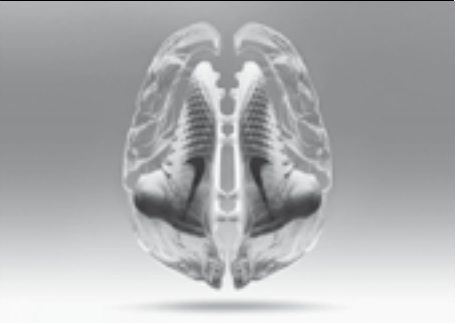
WOLFGANG MATT
Bahnstrasse 57 *FL-9494 Schaan*
Tel. 00423/232 19 31 *P. 00423/232 93 87*
Fax. 00423/232 18 59 *mail: wolfgang.matt@adon.li*

RECHSTEINER
schuhe • mode • sport
Städtle 31–33 / Vaduz / Tel. 00423/232 12 17
www.rechsteiner.li / eMail: info@rechsteiner.li

Wir sind der Fussballspezialist in Liechtenstein und Umgebung, denn wir haben:

- Die grösste Auswahl an Modellen
- Die grösste Auswahl an Farben
- Die grösste Auswahl an Fanartikel

der Marken Nike, adidas und Puma



Geschichte der 1. Mannschaft

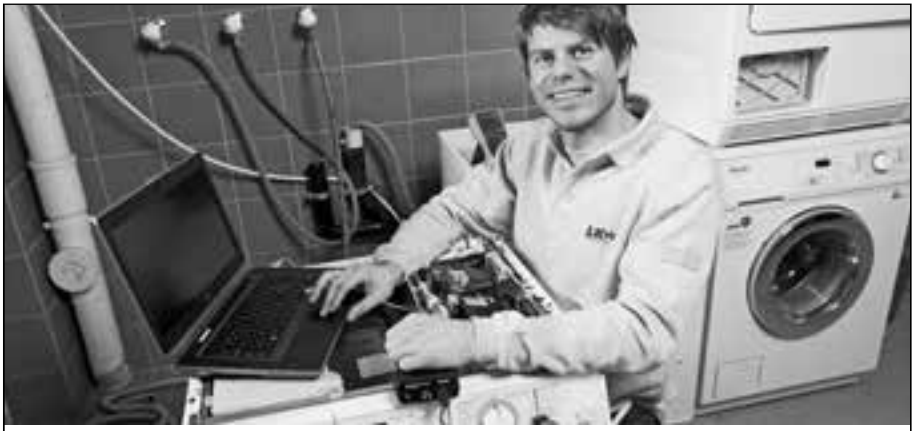
Fussball hatte zunächst einen schweren Stand in der Gesellschaft Liechtensteins. Zunächst wurden die Tschutter verspottet. Die harte körperliche Arbeit auf dem Feld – Liechtenstein war zu Anfang des 20. Jahrhunderts landwirtschaftlich geprägt – liess solche Liebhabereien nur bedingt zu. «Das Fussballspiel (...) ist leider bei vielen zu einer Sucht ausgeartet», beklagte ein «besorgter Familienvater» in einem Leserbrief im «Liechtensteiner Volksblatt». Auch die Verletzungsgefahr wurde von vielen Fussballkritikern als Argument gegen den Sport vorgebracht.

Vor der Gründung der ersten Fussballclubs fanden sich einige Idealisten zusammen, um dem «Tschutten» zu frönen. Der erste Fussballclub entstand dann in der Residenz. Der FC Vaduz wurde im Jahr 1931 aus der Taufe gehoben. Ein Jahr später folgten der FC Balzers, der FC Triesen und der Vorgänger des heutigen FC Schaan. Balzers, Triesen und Schaan schlossen sich dem Spielbetrieb des Schweizerischen Fussballverbandes (SFV= an, während die Vaduzer sein erstes Jahr beim Vorarlberger Fussballverband absolviert und es ein Jahr darauf seinen Landsmännern gleichtat. 1934 gründeten die Vereine den Liechtensteiner Fussballverband (LFV).

Vom «Verlumpen» bis zur Neugründung
Aus finanziellen Gründen wurde der Spielbetrieb in Schaan 1938 eingestellt. Ausserdem sorgte eine Verletzung von Adolf Kaufmann (Beinbruch) eine entscheidende Rolle in der Beendigung des Fussballgeschehens in Schaan. Einige Fussballfreunde taten sich aber auch ohne Verein zusammen und übten ihr Hobby weiterhin aus. Am 1. Juli 1949 kam dann, was lange fällig war: Die Gründung des heutigen FC Schaan. Der erste Präsident war Jakob Quaderer, Andreas Risch fungierte als Vizepräsident, Josef Kaufmann aös Kassier, Sepp Huber als Aktuar und die Spielkommission setzte sich aus Arthur Jehle, Hugo Kaufmann und Otto Frick zusammen. Der erste Trainer der Schaaner Elf war Erwin Kern. Der Beitritt zum SFV wurde bereits im gleichen Jahr realisiert. Als Vereinsfarben wurden blau/weiss und grün/weiss definiert.

Ihr erstes Spiel bestritten die Aktiven mit blauen Leibchen, weissen Hosen und selbst gestrickten Stutzen im Rahmen des Liechtensteiner Pokals gegen das Balzner II. Am Ende schaute ein 4:2-Sieg heraus. In der Herbstrunde 1949 konnten die Schaaner bereits in der 4. Liga debütieren. Über die Mannschaftsaufstellung, Abfahrtszeit, Spielbeginn etc. mussten sich die Fussballer am «Clubkasten» informieren, der gegenüber dem Stammlokal Rössle angebracht war.

Eine Frage des Geldes
Im Jahr 1953 stieg das Schaaner Eins in die 3. Liga auf. Nach zwei Jahren folgte aber schon wieder der Abstieg. Die Mannschaft war noch nicht soweit, oben zu bestehen. Dennoch wurden die Schaaner 1955 zum ersten Mal Liechtensteiner Cupsieger und Landesmeister und stiegen im Folgejahr wieder in die 3. Liga auf. Mit Legionären aus Deutschland verstärkt – die im Gegenzug für ihr fussballerisches Wirken einen Arbeitsplatz bei der Hilti AG antreten konnten – winkte gar im Jahr 1960 der



Ihr Partner für Reparaturen
von Haushaltsgeräten und
Einbauservice +423 236 01 55.

LKW
unsere energie

Ihr Fachmann für Flachdach-,
Blitzschutz- und Spenglerarbeiten

miggiano
spenglerei

landstrasse 43 · 9494 schaan · tel +423 232 02 76 · www.miggiano.li

Aufstieg in die 2. Liga. Um die Ausrichtung des FC Schaan, der sich immer mehr mit Legionären bestückte, folgte eine grosse Diskussion darüber, ob nun der FC Schaan nicht vermehrt auf eigene Leute zurückgreifen soll. «Diese fremden Spieler kommen nicht rein aus Idealismus», führte Präsident Friedl Haas an der Generalversammlung 1963 aus. Die Schaaner waren mit den «Eigenen» im Jahr 1962 wieder in die 3. Liga abgestiegen. «Die fremden Spieler wollen heute Geld sehen und alle möglichen und unmöglichen Spesen vergütet bekommen.»

Eine wahre Fahrstuhlmannschaft
So wurde erfolgreicher Fussball auch in Schaan immer mehr eine Geldfrage. Zur Erschliessung der nötigen Einnahmen wurden Feste wie der Unterhaltungsabend und die Schaaner Fasnacht (1952) gegründet und man konnte sich auf private Geldgeber verlassen. 1978 genehmigte die Gemeinde das Aufstellen von Werbebanden und 1979 konnte mit der Hilcona AG ein Hauptsponsor gefunden werden, der bis heute treu an der Seite des FC Schaan steht.

Trotz interner Unstimmigkeiten konnte der FC Schaan 1963 den zweiten Pokalsieg verbuchen. 3:1 schlug man im Finale den FC Ruggell. Per Zeitungsinserate im deutschen «Kicker», dem Schweizer «Sport» suchte man weiterhin nach Verstärkungen aus den oberen Amateurligen. Der FC bemühte sich für die Kandidaten um eine Aufenthaltsbewilligung und um einen guten Arbeitsplatz. Nicht nur bei der Hilti AG sondern auch in den Metzgerbetrieben Hilti und Ospelt waren so des Öfteren junge deutsche Arbeitskräfte anzutreffen, die fürs Schaaner Eins die Schuhe schnürten. Im Jahr 1969 gelang den Schaanern dann wieder der Aufstieg, vier Jahre später ging es wieder in die 3. Liga. Das Jahr 1978 kann dann als das erfolgreichste der Vereinsgeschichte gefeiert werden. Die erste Mannschaft stieg in die 2. Liga auf, die zweite und die Azzurri in die 3. Liga auf. Das Folgejahr war dann aber wieder von Abstiegen geprägt, denn sowohl das Eins als auch die Azzurri mussten wieder eine Liga tiefer gehen.

Internationale Luft geschnuppert
Die 1990er Jahre wurden dann wieder denkwürdig. 1992 stieg Schaan wieder in die 2. Liga auf, holte sich sogar 1994 den Pokalsieg (3:0 gegen Balzers) und durfte zur Qualifikation für den UEFA-Pokal antreten, unterlag aber mit 3:0 und 1:0 Toren dem FC Pirin Blagoevgrad aus Bulgarien. 1996 ging es dann wieder in die 3. Liga, zwei Jahre wieder hinauf. Allerdings ging es damals gesellschaftlich wieder bergauf. Die Schaaner FC-Bühne unter der Leitung von Karl-Heinz Vogt trat erstmals mit dem Stück «Die drei Eisbären» auf und sorgte jedes Jahr für einen humorvollen Pflichttermin im Kalender. 1998 und 2007 stieg das Schaaner «Fanionteam» ebenfalls in die 2. Liga regional auf (Abstieg 2000). In diesem Jahr geht Schaan also erstmals in das fünfte Jahr in Folge in der 2. Liga. So lange am Stück war der FC Schaan noch nie so erfolgreich. In der letzten Saison erreichte die 1. Mannschaft mit dem Aufstieg in die 2. Liga interregional den grössten Erfolg in der Vereinsgeschichte.

Leider erfolgte in den letzten beiden Saisons der Direktabstieg in die 3. Liga. Doch das Team lässt sich nicht entmutigen, wie man in der geringen Fluktuation im Kader feststellen kann.

Quaderer
Treuhand

Quaderer Treuhand Anstalt
Poststrasse 14, Postfach 614, 9494 Schaan, Liechtenstein
Tel. +423 233 33 08, Fax +423 233 33 10
jqtrust@supra.net

sele

Betriebsverpflegung mit Vielfalt.

Teil- und Volloperating, Vermietung und Verkauf von Automaten, Technischer Service, Lieferung von Füllprodukten für Automaten und Nespresso-Produkten

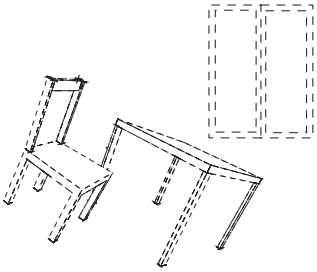
Sele AG
Automaten-Verpflegung

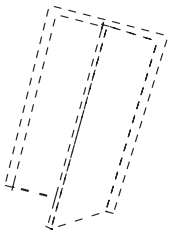
Brandiserweg 3
FL-9490 Vaduz
T +423 233 17 35
M +4179 600 65 59
www.sele-ag.li

Chronik

1949	Gründung und Anschluss an den Liechtensteinischen Fussballverband (LFV) sowie an den Spielbetrieb des Schweizerischen Fussballverbandes (SFV), Start in der 4. Liga.
1953	Aufstieg 1. Mannschaft in die 3. Liga
1955	Liechtensteinischer Cupsieger (1:0 gegen Vaduz)
1960	Errichtung der Sportanlage Rheinwiese
1961	Aufstieg 1. Mannschaft in die 2. Liga
1962	Abstieg 1. Mannschaft in die 3. Liga
1963	Liechtensteinischer Cupsieger (3:1 gegen Ruggell)
1970	Gründung Gastarbeitermannschaft FC Azzurri als Verein im Verein
1978	Aufstieg in die 2. Liga, Azzurri Schaan und des Schaaner II steigen in die 3. Liga auf.
1979	Abstieg 1. Mannschaft (3. Liga) und Azzurri (4. Liga).
1979	Hauptsponsorvertrag mit der Hilcona AG, Schaan
1987	Eröffnung der erweiterten Sportanlage mit Bezug des neuen Clubhauses
1992	Aufstieg 1. Mannschaft in die 2. Liga
1994	Liechtensteiner Cupsieger (3:0 gegen Balzers) Teilnahme am Europapokal der Pokalsieger gegen FC Pirin Blagoevgrad (Bulgarien)
1995	FL-Cuphalbfinalist
1996	FL-Cuphalbfinalist
1996	Abstieg 1. Mannschaft in die 3. Liga
1998	Aufstieg 1. Mannschaft in die 2. Liga
2000	Abstieg 1. Mannschaft in die 3. Liga
2002	FL-Cuphalbfinalist
2007	Aufstieg 1. Mannschaft in die 2. Liga
2009	Jubiläumsfeier und Buchpräsentation «60 Jahre FC Schaan 1949-2009»
2011	Aufstieg der Azzurri in die 3. Liga
2012	Aufstieg 1. Mannschaft in die 2. Liga interregional
2013	Abstieg 1. Mannschaft in die 2. Liga regional, Abstieg der Azzurri in die 4. Liga
2014	Abstieg 1. Mannschaft in die 3. Liga, Abstieg der Azzurri in die 5. Liga, Gründung Damenmannschaft in Kooperation mit FC Gams.
2015	Aufstieg der Azzurri in die 4. Liga

GARAGE
WEILENMANN





mjm.cc

Fenster und Innenausbau in Holz.
Ihr ganzes Leben lang ein Traum!

www.trauminholz.li

FROMMELT
lebenstraum in holz

Frommelt Noldi Schreinerei AG
9494 Schaan

Telefon +423/232 17 43

FC Schaan, 1. Mannschaft

Kaderliste: Trainerstaff siehe Seite 13

Niklas Pfleger, Stefan Jakovljevic, Fabian Kaiser, Fabio Quaderer, Thomas Hagmann, Nurudeen Mohammed (Paco), Lucas Eberle, Dragan Nikolic, Ismaele Sangrigoli, Daniel Janssen, Adrian Thomann, Tobias Schäpper, Estevan Varela, Harun Atsiz, Leo Tomazini, Rui Almeida, Fabian Eberle, Fitim Behluli, Matthias Quaderer, Davide Rosi, Alen Hodzic, Valentin Flatz, Milorad Nikolic, Andreas Schweiger, Kieran Walser

Änderungen im Kader vorbehalten.

Spielplan Meisterschaft 3. Liga / Gruppe 2 (Änderungen vorbehalten)

Herbst 2016	**Frühjahr 2017**
Samstag, 20. August 2016 FC Diepoldsau – FC Schaan	Samstag, 1. April 2017, 16.00 Uhr FC Schaan – FC Diepoldsau-Schmitter
Samstag, 27. August 2016 FC Schaan – FC Besa	Sonntag, 9. April 2017, 14.00 Uhr FC Besa – FC Schaan
Samstag, 3. September 2016 FC Wittenbach – FC Schaan	Samstag, 15. April 2017, 16.00 Uhr FC Schaan – FC Wittenbach
Samstag, 10. September 2016 FC Schaan – FC Appenzell	Samstag, 22. April 2017 FC Appenzell 1 – FC Schaan
Sonntag, 25. September 2016 FC Widnau – FC Schaan	Samstag, 29. April 2017, 16.00 Uhr FC Schaan – FC Widnau
Samstag, 1. Oktober 2016 FC Schaan – FC Teufen	Samstag, 6. Mai2017, 17.00 Uhr FC Teufen – FC Schaan
Sonntag, 9. Oktober 2016 FC Rheineck – FC Schaan	Samstag, 13. Mai 2017, 16.00 Uhr FC Schaan – FC Rheineck
Samstag, 15. Oktober 2016 FC Schaan – FC Staad	Sonntag, 21. Mai 2017 FC Staad – FC Schaan
Samstag, 22. Oktober 2016 FC Goldach – FC Schaan	Samstag, 27. Mai 2017, 16.00 Uhr FC Schaan – FC Goldach
Sonntag, 30. Oktober 2016 FC Schaan – FC Rüthi	Montag, 5. Juni 2017 FC Rüthi – FC Schaan
Sonntag, 6. November 2016 FC Rebstein – FC Schaan	Sonntag, 11. Juni 2017 FC Schaan – FC Rebstein

Wir haben für Sie
den multimedialen Durchblick!

GMEINER
MULTIMEDIA ANSTALT
Fachgeschäft für Unterhaltungselektronik
Antennenbau, Verkauf und Service

Tel. +423/233 22 11 • info@gmeiner.li • www.gmeiner.li

Bäckerei-Konditorei
Confiserie-Café
Wanger
Schaan Buchs SG

www.wangerag.li

Staff FC Schaan, 1. Mannschaft

Trainer:
Nathanael Staub
Verheiratet und Vater eines Sohnes

Beruf:
Oberstufenlehrer in der Schuldgemeinde Wartau

Trainerausbildung:
SFV A-Diplom

Stationen als Spieler:
Junioren beim FC Buchs
Spieler beim FC Buchs, FC Bad Ragaz, USV Eschen Mauren

Spielertrainer ab 2000*:*
4 Jahre in Rebstein: Aufstieg von der 3. Liga in die 2. Liga
5 Jahre in Buchs: Aufstieg von der 3. Liga in die 2. Liga
1.5 Jahre in Sevelen: Aufstieg von der 3. Liga in die 2. Liga
2.5 Jahre beim FC Haag: Aufstieg von der 4. Liga in die 3. Liga; danach wieder Abstieg in die 4. Liga

Seit 2015/2016 Trainer beim FC Schaan

Lucas Eberle
Co-Trainer:

Fabian Baumgartner
Coach/Leiter
Aktive/Torwarttrainer

Masseur: Alex Quaderer

Mit ZURICH bleiben Sie am Ball!

Informieren Sie sich jetzt!
+423 265 52 52

ZURICH, Generalagentur Robert Wilhelmi
Europark, Austr. 79, 9490 Vaduz
Telefon +423 265 52 52
E-Mail: vaduz@zurich.ch

ZURICH®

Unternehmensführung

FL-9494 Schaan
Im Reberle 9
Fürstentum Liechtenstein
Telefon 00423/232 32 02
Fax 00423/232 32 26
E-Mail bisag@supra.net

Peter Sparber
lic. oec. HSG

Kicking Girls

— FUSSBALL FÜR MÄDCHEN —

Zeigt den Jungs, wer die Hosen an hat!

Sommertraining
Wo: Sportplatz Rheinwiese Schaan
Wann: Freitag von 18.00 bis 19.00 Uhr

Wintertraining
Wo: Turnhalle Resch
Wann: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr

FC SCHAAN

FC Schaan Mädchenfussball

FC Schaan
Postfach 213
FL-9494 Schaan
T + 41 78 738 07 59
mbba@gmx.li

Taten statt Worte Nr. 236

Wir engagieren uns für mehr Bewegung in der Schweiz.

Jährlich unterstützen wir rund 50 Sportanlässe für Jung und Alt in der ganzen Schweiz. So leisten wir einen starken Beitrag für mehr Bewegung und Gesundheit in unserer Gesellschaft.

Alles über das Nachhaltigkeits-Engagement von Coop auf: taten-statt-worte.ch

coop
Für mich und dich.

HAVASWORLDWIDE ZÜRICH

Kader 2. Mannschaft

Von hinten links: Dennis Sprenger, Raphael Hermann, Tobias Niedhart, Nick Kelm, Fabian Kaiser, Lars Marte, Benjamin Sele, Michael Gassner, Pascal Gstöhl, Daniel Carvalho, Simon Schädler, Philipp Fehr
Von vorne links: Claudio Ebner, Valerio Lage Martins, Manuel Stettler, Jaldon Casucci, Arljind Mehmeti, Stefan Matt, Marco Gerstgrasser, Dorian Nigg, Levin Hoop
Trainer: Michael Gassner, **Co-Trainer:** Claudio Ebner

Spielplan Meisterschaft 5. Liga / Gruppe 3 (Änderungen vorbehalten)

Herbst 2016

Sonntag, 21. August 2016
FC ACRP Davos – FC Schaan

Mittwoch, 24. August 2016
FC Schaan – USV Eschen/Mauren

Samstag, 27. August 2016
FC Schaan – FC Arosa

Sonntag, 4. September 2016
FC Triesenberg – FC Schaan

Samstag, 10. September 2016
FC Schaan – FC Sargans

Freitag, 23. September 2016
FC Flums – FC Schaan

Samstag, 1. Oktober 2016
FC Schaan – FC Gams

Freitag, 7. Oktober 2016
FC Grabs – FC Schaan

Freitag, 14. Oktober 2016
FC Haag – FC Schaan

Samstag, 22. Oktober 2016
FC Schaan – FC Trübbach

Frühjahr 2017

Samstag, 1. April 2017
FC Schaan – FC Triesenberg

Samstag, 8. April 2017, 17.00 Uhr
FC Sargans – FC Schaan

Samstag, 22. April 2017, 16.00 Uhr
FC Gams – FC Schaan

Samstag, 29. April 2017
FC Schaan – FC Grabs

Samstag, 6. Mai 2017
FC Schaan – FC Haag

So, 14. Mai 2017, 15.00 Uhr
FC Trübbach – FC Schaan

Samstag, 20. Mai 2017
FC Schaan – FC Flums

Samstag, 27. Mai 2017
FC Schaan – FC ACRP Davos

Samstag, 10. Juni 2017, 17.00 Uhr
FC Arosa – FC Schaan

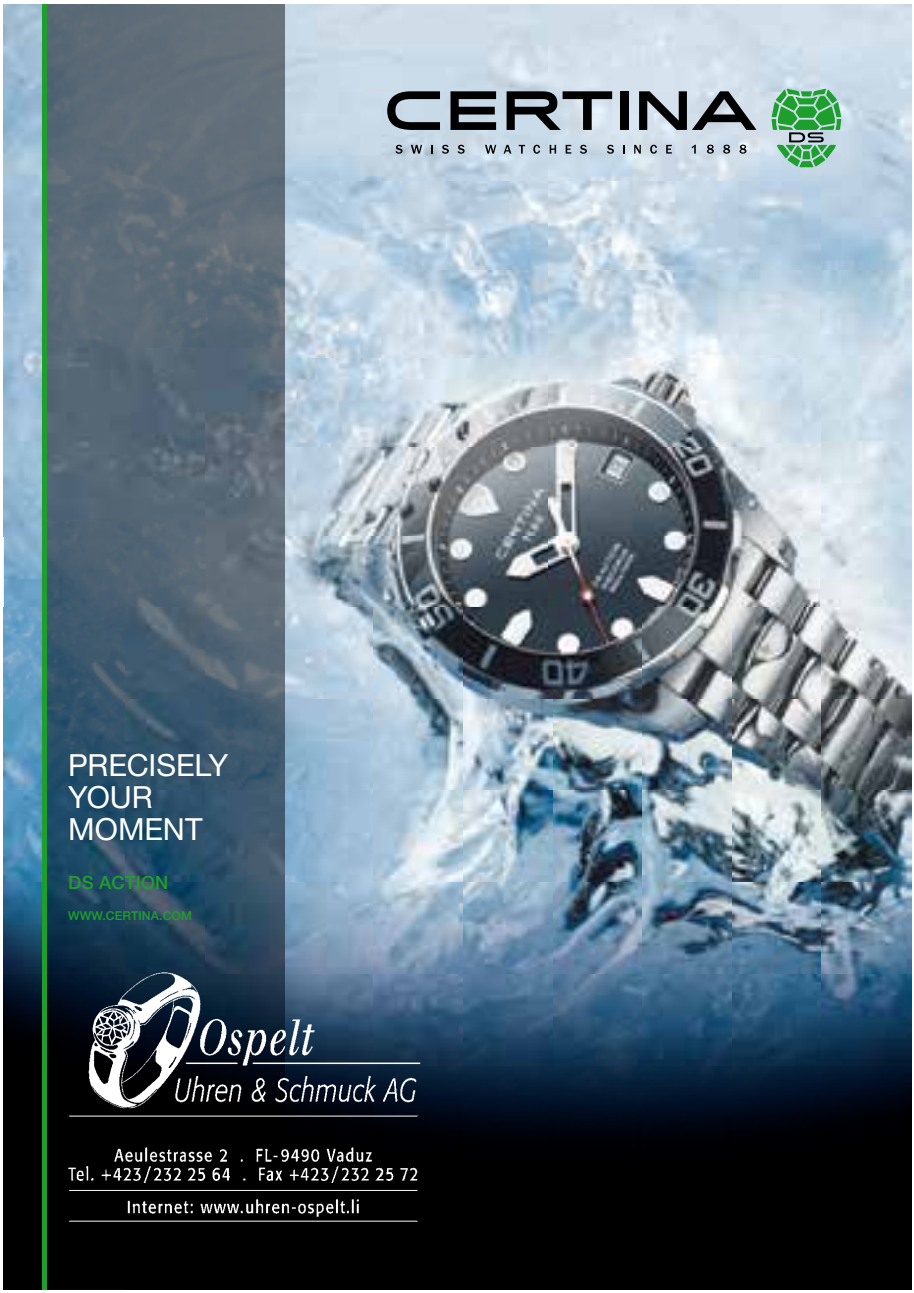
IHR GUTSCHEIN

Wir schenken Ihnen **10% Rabatt** auf Ihren nächsten Einkauf.

Rabatt gültig bis 31.12.2017. Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten. Ausg. kassenzulässige oder rezeptpflichtige Medikamente, Hörgeräte, Dienstleistungen und Gutscheine.

LAURENTIUS APOTHEKE
Einfach besser beraten.

Landstrasse 97 | 9494 FL-Schaan
Tel. +423 232 48 44 | www.laurentiusapotheke.li
Mo–Fr 7.45–18.30 Uhr | Sa 7.45–15.00 Uhr


CERTINA
SWISS WATCHES SINCE 1888
DS
PRECISELY
YOUR
MOMENT
DS ACTION
WWW.CERTINA.COM
Ospelt
Uhren & Schmuck AG
Aeulestrasse 2 . FL-9490 Vaduz
Tel. +423/232 25 64 . Fax +423/232 25 72
Internet: www.uhren-ospelt.li

mn küchen Spitzenleistungen!

Für Spitzenleistungen braucht es Konzentration, Erfahrung, Disziplin und Freude. So ist es bei jeder Sportart, aber auch im Küchenbau. Wir kombinieren Funktionalität mit Design, Ästhetik mit moderner Technik und verschmelzen sie zu einem Ganzen, zu einer mn-küche, individuell gestaltet nach den ganz persönlichen Wünschen unserer Kunden.

www.movanorm.ch

Movanorm AG

9490 Vaduz	Wuhrstrasse 20	Tel.	00423 265 47 47
9015 St. Gallen	Bionstrasse 4	Tel.	071 310 22 50
7000 Chur	Comercialstr. 23	Tel.	081 258 43 43
8834 Schindellegi	Schulhausstrasse 17	Tel.	055 410 34 34
8057 Zürich	Berninastrasse 11	Tel.	044 318 80 80

Sie erreichen unseren
Notfall-Service
rund um die Uhr, an 365 Tagen im Jahr!
0800 077 077
Risch
reinigt
Rohre AG

Ferdi Frick Schreinerei
Im Malarsch 19b
9494 Schaan
M 078 748 11 33
T 233 20 33
F 233 20 35
Der Schreiner
Ihr Reparaturmacher
ferdifrick.li

FROMMELT
intelligenter Holzbau

→ www.frommelt.ag

Ihre Zahlen - unsere Kompetenz

- Führen von Buchhaltungen
- Quartals- und Jahresabschlüsse
- MWST Abrechnungen
- Lohnbuchhaltung
- Administration

Bahnhofstrasse 16
9494 Schaan
Tel. +423 237 41 52
Fax +423 237 41 09
nigsch.mario@flplus.li

NIGSCH & PARTNER

Veranstaltungsplan des FC Schaan

	Wann	Was
Dezember	**3. Dezember 2016**	**Nikolausmarkt**
Januar	**21./22. Januar 2017** **28./29. Januar 2017**	**LKW Hallenturnier** **LKW Hallenturnier**
Februar	17./18. Februar 2017	Fasnachtszeitungsverkauf
März	9. März 2017	GV
Mai	Ganzer Monat Mai 2017	Lösleverkauf
Juni	Mitte/Ende Juni 2017 Bis 24. Juni 2017 **24. Juni 2017**	Junioren-Landesmeisterschaften Lösleverkauf **Schaaner Fäscht**

Spenglerei · Bedachungen · Fassadenbau · Bautenschutz

eberle AG

Ihr Partner
für die Gebäudehülle

Eberle Gebäudehülle AG
Schaan – Ruggell, Telefon 00423 232 45 73, www.eberle-ag.li

Labor Dr. Matt AG

Dr. Dipl. Chem. Helmuth Matt
Eidg. Dipl. Lebensmittelchemiker

Im alten Riet 36
LI-9494 Schaan

T +423 233 38 33
F +423 233 38 35

office@labor-matt.com
www.labor-matt.com

Arzneimittel

Qualitätskontrollen, Reinheits- und Stabilitäts-prüfungen, Methoden- und Reinheitsvalidierungen, Mikrobiologische Prüfungen

Lebensmittel

Untersuchungen auf Nährstoffe, Fremd- und Inhaltsstoffe, Zusatzstoffe, Mikrobiologische Parameter

Umwelt

Untersuchungen von Luft, Wasser, Boden, Abfällen und Altlasten auf organische und anorganische Verunreinigungen

Schaaner Damenmannschaft

Die Damenmannschaft Schaan-Gams dürfen wir seit einem Jahr zu unseren Aktivmannschaften zählen, worauf wir besonders stolz sind. Die Heimspiele finden jeweils entweder in Schaan oder Gams statt und beide Sportplätze bieten genug Platz für Schaaner Zuschauer!

Kaderliste: Peter Frommelt (Trainer), Alex Quaderer (Co-Trainer), Hans Wohlwend (Coach), Raffaela Bollhalder, Katja Schöb, Christina Kanapathippillai, Stefanie Kanapathippillai, Jennifer Curras Prete, Rebecca Quaderer, Anna Gassner, Sarah Büchel, Ramona Frick, Tanja Dürr, Barbara Vetsch, Ramona Vetsch, Isabel Zimmermann, Tamara Bigger, Lara Uebersax, Michelle Bauer, Anna Güntensperger, Susanne Heeb, Larissa Rüegg, Miriam Küpper

Spielplan Meisterschaft 4. Liga / Gruppe 1 (Änderungen vorbehalten)

Herbst 2016

Sonntag, 21. August 2016
FC Schaan-Gams – FC Mels

Sonntag, 28. August 2016
FC Flums – FC Schaan-Gams

Sonntag, 4. September 2016
FC Schaan-Gams – FC Lusitanos de Samedan

Sonntag, 11. September 2016
FC Schaan-Gams – US Schluein Ilanz

Samstag, 17. September 2016
FC Untervaz – FC Schaan-Gams

Sonntag, 25. September 2016
FC Bonaduz – FC Schaan-Gams

Sonntag, 2. Oktober 2016
FC Schaan-Gams – Chur 97

Sonntag, 23. Oktober 2016
FC Celerina – FC Schaan-Gams

Sonntag, 30. Oktober 2016
FC Schaan-Gams – FC Balzers

Frühjahr 2017

Der Spielplan ist leider noch nicht verfügbar. Die Spiele werden aber voraussichtlich jeweils Sonntags stattfinden.

Wo die Sicherheit stimmt,
kann man den Wettkampf geniessen.

Securitas (Liechtenstein) AG
Landstrasse 38, FL-9490 Vaduz
Tel. +423 239 65 55
www.securitas.li

SECURITAS

Der Vorstand

Sonja Winkler
Sekretariat / Spiko
+41 78 719 86 89
sonja-smile@gmx.net

Hasib Muranovic
Sponsoringverantwortlicher
+41 78 800 22 48
hmuranovic@gmail.com

Roswitha Winkler
Leiterin Anlässe
+423 794 31 22
winkler.roswitha@hotmail.com

Manfred Beck
Kassier / Mitglied JuKo
+41 78 738 07 59
mbba@gmx.li

Nermin Tuhcic
Administration JuKo
+41 78 621 65 74
juko@fcschaan.li

Der Vorstand sucht immer helfende Hände. Zur Zeit sind folgende Positionen vakant:

Präsident, Vize-Präsident und natürlich zusätzliche Beisitzer. Auch andere Helfer sind willkommen, wie z.B. Platzspeaker, die keine Vorstandsposition bedeuten. Falls sich jemand für einen Vorstands-Posten interessiert, oder sich anders im Verein engagieren will, kann er oder sie sich gerne unter fcschaan@powersurf.li melden.

Tilo Newitsch
Schiedsrichterverantworlicher
+41 79 935 22 16
Julis-leni@web.de

Fabian Baumgartner
Leiter Aktive
+41 78 796 61 81
fabian_baumgartner@hotmail.com

Michael Winkler
Medienverantwortlicher
(nicht Vorstand)
+41 78 739 31 10
winkler_michael@powersurf.li

Urs Baumgartner
Materialwart
(nicht Vorstand)
+423 232 61 81
ursbaumgartner@adon.li

Maximilian Meyer
Verantwortlicher Internetauftritt
(nicht Vorstand)
max@maximilianmeyer.li

RMS SICHERHEITS-ANSTALT

Im alten Riet 153 · Postfach 630 · 9494 Schaan
Telefon +423 264 40 00 · Fax +423 264 40 01
sicherheit@rms.li · www.rms.li

KIOSK-TEAM

Das Kiosk-Team der Familie José Borges Dias ist für die kulinarischen Höhepunkte auf der Rheinwiese zuständig. Seien es feine Schnitzelbrote, Pommes, verschiedene Grillwaren oder sogar Catering bei Vereinsveranstaltungen. An heissen Sommertagen werden unsere Gäste natürlich auch mit Glacé und kühlen Getränken versorgt oder im Winter mit Punsch und Kaffee warm gehalten. Für das leibliche Wohl der Gäste auf der Rheinwiese wird im Clublokal des FC Schaan auf jeden Fall gesorgt!

Nicht nur an Spieltagen der Aktivmannschaften, sondern auch an Juniorenspielen oder Juniorenturnieren gibt der Grillmeister Gas und es wird immer dafür gesorgt, dass kein Gast des FC Schaan verdursten muss. Nach vorheriger Kostenabsprache **(fcschaan@powersurf.li)** kann der Kiosk auch für andere Anlässe engagiert werden.

Unser Kiosk-Team bringt viel Einsatz und Elan, Freundlichkeit und Herzlichkeit auf die Rheinwiese und freut sich über alle Besucher, ob Gross oder Klein!

QUADERER
AUTO.MOBILE
T +423 232 47 08
www.quaderer.li

über 600'000
Treffer

thöny
Papeterie und Bürobedarf
9490 Vaduz/9494 Schaan
Tel. +423 232 10 10
www.thoeny.li

Bücherwurm
Buchhandlung
9490 Vaduz
Tel. +423 233 33 70
www.buecherwurm.li

Senioren / Veteranen

Ende der 1950er Jahre kamen die Gründerväter des FC Schaan langsam in die Jahre – zumindest in fussballerischer Hinsicht. Das Bedürfnis nach einem Seniorenteam wuchs. Und so wurde 1959 eine neue Abteilung des FC Schaan ins Leben gerufen: die Senioren.

Jahrzehnte später stellte sich dann auch der sportliche Erfolg ein. 1984 gelang den Schaaner Senioren der bisher einzige Aufstieg aus der regionalen in die Meistergruppe. Ihren grössten Erfolg verbuchten die Senioren 1988. Mit einem 2:0-Sieg zu Hause gegen den FC Uzwil gewannen sie als erste Liechtensteiner Mannschaft den Ostschweizer Senioren-Cup.

Der Fussball hielt die Schaaner auch weiterhin fit. So kam es, dass 1995 auch eine Schaaner Veteranenmannschaft gegründet wurde. Heute stellen die Schaaner zwar keine aktive Veteranenmannschaft mehr, im Seniorenbereich aber hat der FCS dank den Azzurri seit einigen Jahren wieder eine Aktivmannschaft. Ihr Trainer ist seit der aktuellen Saison Herbert Bicker. Das diesjährige Saisonziel ist es, die Senioren-Regional-Gruppe zu gewinnen.

Der Fussball im world wide web

Liechtenstein

Liechtensteiner Fussballverband:	www.lfv.li
FC Schaan:	www.fcschaan.li
FC Azzurri Schaan:	www.azzurri.li
FC Balzers:	www.fcbalzers.li
FC Triesen:	www.fctriesen.li
FC Triesenberg:	www.fctriesenberg.li
FC Vaduz:	www.fcvaduz.li
USV Eschen-Mauren:	www.usv.li
FC Ruggell:	www.fcruggell.li

International

Weltfussballverband FIFA:	www.fifa.com
Europäischer Fussballverband UEFA:	www.uefa.com
Schweizer Fussballverband:	www.football.ch
Ostschweizer Fussballverband:	www.football.ch/ofv
Österreichischer Fussballbund:	www.oefb.at
Vorarlberger Fussball-Verband:	www.vfv.at
Deutscher Fussballbund:	www.dfb.de

Ehrenmitglieder

Domenico Condito

Alwin Fritz

Dölf Greuter

Priska Greuter

Hans Heeb

Rudi Kantor

Oswald Gritsch

Franco Marchio

Karl Konrad

Fritz Marxer

Lothar Niedhart

Rocco Pettineo

Helmut Tschütscher

Franz Wenaweser

Jakob Quaderer (Gründungspräsident) †

Peter Kaiser

Kaufmann Café
Bäckerei · Konditorei
Balzers, Tel. +423 384 31 91

MARIO HILTI AG

MARIO HILTI AG

Bildhauerei und Steinmetzgeschäft
Ihr Partner für
sämtliche Natursteinarbeiten

Im Rietacker 28 · FL-9494 Schaan
Tel. ++423/233 34 44 · Fax ++423/233 17 05 · Natel ++423/770 34 44
www.mariohilti.li

NeuElektrik

ERFOLGE STEUERN

NeuElektrik AG
Im alten Riet 125, LI-9494 Schaan
Fon 00423 239 23 23
Fax 00423 239 23 24
www.neuelektrik.li

Trainerteam FC Schaan 2016/2017

Trainer Junioren A
Tilo Newitsch
Churerstrasse 76
9470 Buchs
C-Diplom
P. 081 599 33 38
H: 078 904 18 21
Julis-Leni@web.de

Trainer Junioren B
Hasib Muranovic
Schützenweg 11
9470 Buchs
C-Diplom
P: 081 756 48 85
hmuranovic@gmail.com

Co-Trainer Junioren B
Bego Salanovic
In der Egerta 4
9494 Schaan
B-Diplom
P: 00423 233 23 39
H: 078 949 17 90
bego.salanovic@powersurf.li
bego.salanovic@gmail.com

Trainer Junioren C
Papikjan Alen
Schalunstrase 15
9490 Vaduz
C-Diplom
H: 079 732 87 18
Alen_papikjan@hotmail.com

Trainer Juniorinnen B
Willi Eberle
St. Georg Strasse 83 a
9488 Schellenberg
C Diplom
P: 00423 373 96 24
H: 078 804 8389
weberle@gmx.li

Trainer Juniorinnen B
Peter Kersting
Eschner Rütte 18, 9488 Schellenberg
B-Diplom
G: 793 81 73
H: 793 34 43
kerstingpeter@hotmail.com

Trainer Juniorinnen C
De Almeida Pires Karina
Im Kresta 21, 9494 Schaan
H: 078 902 37 64
Karina_almeida22@hotmail.com

Trainer Juniorinnen C
De Castro Fernandes Sara
Dr. Grass Strasse 4, 9490 Vaduz
H: 00423 79 10 357
Saraanjo11.sf@gmail.com

Trainer Junioren Da
Valerio Puopolo
Feldkircherstr. 81c, 9494 Schaan
C-Diplom
P: 00423 262 56 50
H: 078 602 56 50
v.puopolo@adon.li

Trainer Junioren Ea
Peter Kaiser
Stadtgraba 8, 9494 Schaan
KiFu, LFV
P: 00423 232 71 31
H: 079 642 73 55
Peter111kaiser@powersurf.li

Co-Trainer Junioren Ea
Leonardo Bernardo Tomzini
Werdenstrasse 36, 9472 Grabs
H: 079 364 60 28
Leonardo_bernardo14@hotmail.com

Trainer Junioren Eb
Pio Fiordimondo
Austrasse 5, 9469 Haag
SFV B-Diplom / UEFA B
P: 081 710 47 72
G: 081 750 67 66
H: 076 336 79 81
fiordipio@gmx.ch

Trainerin Juniorinnen E
Michelle Bauer
Bönerstr. 20a, 9493 Mauren
KiFu, LFV
H: 00423 791 45 04
michelle.bauer1995@hotmail.de

Trainerin Juniorinnen E
Anna Güntensperger
Fürst Johannes Strasse 42
9494 Schaan
H: 078 947 19 98
annag@adon.li

Trainer Junioren Fa
Antonio Spellecchia
Bahnstrasse 5
9494 Schaan
H: 078 765 46 20
antonio_spellecchia2006@hotmail.com

Trainer Junioren Fb
Manfred Beck
Im Gamander 3, 9494 Schaan
C-Diplom, J+S Kids, J&S-Coach
P: 00423 232 42 35
H: 078 7380759
mbba@gmx.li

Trainer Junioren G
Jose Dias Borges
Im Kresta 23
9494 Schaan
C-Diplom
H: 078 839 11 18
josetinadias@hotmail.de

Torhüter Trainer Juniorinnen
Sandro Davida
Reberastrasse 43
9494 Schaan
H: 078 890 29 12
sandro.davida@schulen.li

Trainer Frauen
Peter Frommelt
Gapetschstrasse 61
9494 Schaan
B-Diplom
H: 078 889 80 97

Trainerteam FC Schaan 2016/2017

Co-Trainer Frauen 4. Liga Aktiv
Alex Quaderer
Reberastrasse 29
9494 Schaan
P: 233 23 91
H: 078 904 29 77
alex_quaderer@powersurf.li

1. Mannschaft Trainer
Nathanael Staub
Groffeldstrasse 1
9470 Buchs
B-Diplom
H: 079 483 54 75
Natistaub@hotmail.com

1. Mannschaft Co-Trainer
Lucas Eberle
Pradafant 6
9490 Vaduz
C-Diplom
H: 079 745 78 50
lucas.eberle@powersurf.li

1. Mannschaft Coach
Fabian Baumgartner
9490 Vaduz
H: 078 796 61 81
fabian_baumgartner@hotmail.com

2. Mannschaft Trainer
Michael Gassner
Rotenbodenstrasse 8
9497 Triesenberg
H: 078 899 53 19
michaelgassner@hotmail.com

2. Mannschaft Co-Trainer
Claudio Ebner
Feldkircherstrasse 71
9494 Schaan
H: 079 401 92 77

Azzurri Trainer
Domenico Toto
Eibenweg 3
9490 Vaduz
H: 079 361 1325
Domenico_toto@hotmail.com

Azzurri Co-Trainer
Daniel Augsburger
Speckibünt 32
9494 Schaan
H: 079 715 76 15
Augsburger.daniel@yahoo.com

Veteranen
Bruno Nipp
Bildgass
9494 Schaan
H: 078 709 30 10
bruno.nipp@immobilien-center.li

Azzurri Senioren
Lermen Oldair Jose
Auring 56
9490 Vaduz
H: 00423 794 68 87
Nego.lermen@gmail.com

FRICKBAU

Ihr zuverlässiger Baupartner

besuchen Sie uns im Internet: **www.frickbau.com**

GUNTLI VADUZ
BAUBADICHTUNGEN

Landstrasse 100 · Postfach 826 · 9490 Vaduz
Tel. +423/232 37 63 · Fax +423/232 42 06 · Mobile +41/79/222 00 09

Beratungsdienstleistungen
Beschichtungen...
Fugendichtungen u. -bänder aller Art
Brandschutz
Schimmel-Behandlung. -analyse etc.
Gebäude Thermografie usw.

BAUABDICHTUNGEN
www.remoguntli.li

Daniel Müller
Eidg. dipl. Bautechniker HF
office@remoguntli.li

Wir bleiben für Sie bei allen Einrichtungsfragen am Ball…

Vorhänge
Bodenbeläge
Bettwaren

hilti möbel

Landstr. 88, FL -9494 Schaan
Telefon +423 232 23 90/www.hilti-moebel.li

risch
getränke

schaan, telefon 233 41 41, fax 233 32 42
info@risch-getraenke.li, www.risch-getraenke.li

Schiedsrichter

Ohne Schiedsrichter geht es nicht – ein Satz, der so oft ausgesprochen wird, dass er wie eine leere Floskel klingt. Doch es ist wahr:

Die Schiedsrichter sind für einen Fussballclub Lebenswichtig. Pro aktive Mannschaft von den C-Junioren bis hinauf zu den Veteranen muss jeder Verein pro zwei Mannschaften einen Unparteiischen stellen. Und für die Unparteiischen bedeutet ihre Berufung nicht immer nur Spass am Spiel. Training, Aus- und Fortbildung sowie die Einsätze an den Wochenenden erfordern viel Zeit und Engagement. Dessen sollte sich jeder Fussballfan bewusst sein, bevor er wieder einmal den Schiedsrichter für eine vermeintliche Fehlentscheidung verantwortlich an der Niederlage seiner Mannschaft macht. Der FC Schaan schätzt alle Schiedrichter, die ihre Freizeit für unser aller Hobby opfern und dankt ihnen für ihren Einsatz. Ganz besonders danken wir aber natürlich unseren eigenen Schiesrichtern für ihren grossen persönlichen Einsatz. Unsere Schiedsrichter sind momentan von der 5. Liga bis zur Challenge Liga im Einsatz. Mit Atsiz Veli, Deniz Erwin, Özgen Kaan, Özgen Tanriverdi, Petrovic Ivan, Sele Silvan und Newitsch Tilo kann der FC Schaan gleich 7 Schiedsrichter in seinen reihen zählen.

Natürlich freuen wir uns auch über jeden weiteren Schiedrichter. Wer Interesse daran hat, sich auf diese Weise für den FC Schaan und den Fussball als solchen zu engagieren, kann sich ganz unverbinlich unter fcschaan@powersurf.li melden und sich über die Leistung des FC Schaan für seine Schiedsrichter erkundigen.

Schiedsrichter-Verantwortlicher:
Newitsch Tilo
+41 79 893 08 40
julis-leni@web.de

Kaan Özgen

Ivan Petrovic

Veli Atsiz

Erwin Deniz

Tilo Newitsch

Silvan Sele

Tanriverdi Özgen

Sponsorenliste

Wir danken folgenden Bandensponsoren:

Altherr AG
AMAG (Vaduz) AG
Apotheke am Postplatz
Aspecta, Vermögensverwaltung
Atio.li
AXA Winterthur
Bäckerei Wanger
Bauer Maler & Gipser Anstalt
Black Pearl
Brauerei Schützengarten AG
Brogle Pflästerei AG
Buntag Bau- und Unterhaltsreinigung AG
Büro Marxer Büro-Systeme AG
BVD Druck+Verlag AG
Cantina Bad Rans GmbH
Concordia Landesvertretung Liechtenstein
Damage Bar
Eberle Garage Buchs
Elektro Beck AG
ETA Technik AG
Fenometall AG
Fitnesshaus Anstalt
Freiwillige Krankenkasse Balzers
Frick Karl, Blechbearbeitung AG
Frickbau AG
Frommelt Noldi Schreinerei AG
Gantner, Transporte Anstalt
Gebr. Hilti AG
Hilcona AG
Hilti AG
Hilti Glasbau AG
Hofag AG
Holz Park AG
Hotel/Restaurant Schaanerhof
Hoval AG
Immobilien-Center Bruno Nipp AG
Ivoclar Vivadent AG
Jehle Gärtnerei
Konrad Hanno Bauingenieur- und
Laurentius Apotheke
Liechtensteiner Brauhaus AG
Liechtensteiner Volksblatt
Liechtensteinische Landesbank AG
Liechtensteinische Post AG
Liechtensteinischer Ölvertrieb
LKW
Malbuner, Herbert Ospelt Anstalt, Bendern
Manora Restaurant Haag
Matt Buchbinderei
Mobiliar Versicherungen & Vorsorge
Mühleholz Garage
Müller-Thöny AG, Switcher Shop
Musikhaus
Neu Elektrik AG
Ospelt – Wo ma mi kennt
Ospelt & Partner Rechtsanwälte AG
Petosch Anstalt
Publicitas (Allmedia AG)
Pur – Grill, Pasta, Bar
Rechsteiner Schuhe
Reinold Ospelt AG
Restaurant Rössle
Risch Getränke AG
Risch reinigt Rohre AG
Schuh Risch AG
Sele Personal Anstalt
Sirek, Blachenbeschriftungen AG
SpeedCom AG
Star Grill
Subway Vaduz
Thuri Wanger Anstalt – Kärcher-Center
Thyssen Krupp Presta
Toto Vito, Gartenpflege
Tschütscher, Gipserei AG
Vaduzer Medienhaus AG
Vermessungsbüro Anstalt
Vogt, Granit und Marmor
Volksbank AG
W'ams, Active Wear AG
Walser & Wohlwend AG

Sponsorenliste

Wir danken folgenden Matchprogrammsponsoren:

Bäckerei Wanger
B.I.S Unternehmungsführung
Brauerei Schützengarten AG
BVD Druck + Verlag AG
Concordia Landesvertretung Liechtenstein
Coop Genossenschaft, Kommunikation Ostschweiz
Eberle Gebäudehülle AG
FARBEN TISCHHAUSER AG
Ferdi Frick Schreinerei Anstalt
Frickbau AG
Friwatech Werkzeugbau
Frommelt Zimmerei & Holzbau AG
Garage Weilenmann AG
Gebr. Hilti AG
Gmeiner Multimedia Anstalt
Gottlieb Risch AG
Hilcona AG
Hilti Möbel
Jehle Gartenbau
K-Mobil AG
Labor Dr. Matt AG
Liechtensteiner Brauhaus AG
Liechtensteinische Landesbank AG
LKW
Malbuner Anstalt
Mario Hilti AG
Matt Buchbinderei
Miggiano Spenglerei
Movanorm AG
Neu Elektrik AG
Nigsch und Partner Buchhaltungen
Noldi Frommelt Schreinerei AG
Ospelt Uhren & Schmuck AG
Otto Kaufmann AG
Pewas AG Tortechnik
Quaderer Autoelektrik AG
Quaderer Treuhand Anstalt
Rechsteiner Schuhe
Reinold Ospelt AG
Remo Guntli Anstalt für Bauabdichtungen
Risch Getränke AG
RMS Sicherheits-Anstalt
Roka Sport OHG
Salon Astrid
Securitas (Liechtenstein) AG
Sele AG Automaten-Verpflegung
Telecom Liechtenstein AG
Thöny AG, Papeterie+Bürobedarf
Topwell Apotheken AG
Tschütscher, Gipserei AG
Wolf Druck
Zürich Versicherungs-Gesellschaft

Sind Sie auch an einem Sponsoring unseres Vereins interessiert? Bitte schreiben Sie uns auf fcschaan@powersurf.li

Dress-Sponsoren FC Schaan

1. Mannschaft
Hilcona AG

2. Mannschaft
annagh EST.
OSPELT – Wo ma mi kennt
Pur – Grill, Pasta, Bar
Lindamarkt Schaan
Roxy-Markt, Balzers
REC Ruggell

Junioren
Maleratelier Boss AG
AXA Winterthur
Immobilien Center Bruno Nipp AG
Frickbau AG
Frick Stefan Spenglerei Anstalt
Hilti Möbel
Billard und Dart Center Triesen
Gottlieb Risch Transporte AG
LKW
Hanno Konrad Anstalt
BVD Druck+Verlag AG

Juniorinnen und Damen
Eberle Transport AG, Triesenberg
SWISSHAUS
Econorm

Farben aller Art für

- *Maler*
- *Hobbymaler*
- *Kunstmaler*
- *Schule*
- *Industrie*
- *Gewerbe*

Tapeten – Pinsel – Roller – Bilderrahmen etc.

Guter Rat ist gratis!

FARBEN TISCHHAUSER AG

Schulhausstrasse 8, **9470 Buchs**
Tel. 081 - 756 23 93, Fax 081 - 756 69 70
www.farben-tischhauser.ch

TSCHÜTSCHER GIPSEREI AG

Verputze
Aussendämmungen
Trockenbau
Akustikputze
Renovationen
Innenisolationen

Telefon +423 78 643 94 40
gipserei@tschuetscher-ag.li
www.tschuetscher-ag.li

bewährt zuverlässig spitzenmässig

Damen- und Herrensalon
für individuelle Haarpflege

9494 Schaan, Zollstrasse 8
Telefon 00423 / 232 03 19

Wir planen und realisieren
Ihren Traumgarten

Gärtnerei + Baumschule
Gartengestaltung + Unterhalt
Blumen + Floristik

JEHLE
GARTEN + FLORISTIK AG

Im Loma 17
Postfach 344
LI-9494 Schaan
Tel. +423 / 232 16 29
Fax +423 / 232 34 29

Zweigstelle:

Essanestrasse 145
LI-9492 Eschen
Tel. +423 / 373 37 66

info@jehlegarten.li
www.jehlegarten.li

Gebr. Hilti AG
hiltibau.li
LI-9494 Schaan

lgbau.ch
CH-9470 Werdenberg
LGbau

«Um klar zu sehen,
genügt oft ein Wechsel
der Blickrichtung.»

Antoine de Saint-Exupéry

BVD
Druck+Verlag AG
Schaan

Landstrasse 153, 9494 Schaan

Niederlassung Unterland
Haldenstrasse 5, 9487 Bendern

www.bvd.li

Wir machen traditionelles Banking dynamisch.

Liechtensteinische Landesbank[1861]

Tradition trifft Innovation.